



**Goleta Union School District**  
**District English Learner Advisory Committee(DELAC)**

**Date:** January 18, 2024  
**Time:** 8:30 - 9:45 AM

**Location:** Room 8, GUSD District Office

**Minutes:**

**Attendance:** Kim Bruzzese (Director), Ben Jarvis (El Camino), Lorena Reyes (Isla Vista), Veronica Ruiz (Kellogg), Sylvia Sifuentes (Interpreter), Yasmin Gutierrez (Hollister), Elsa Garcia (Hollister).

- **Norms and Introductions**
  - Meeting started at 8:36, and meeting norms were reviewed. Introductions were made.
- **Parent Notifications and District Needs Assessment Activity**
  - There will be a parentsquare notice going out this week (all students), and will be in the Friday Folders next week (3rd-6th grade). When testing time is closer for lower grades, notices will go out for them in their Friday Folders.
  - Multilingual Families Needs Assessment responses and results will come out soon. Goal for participation is 70%. ELAC chooses what goes in the Needs Assessments. Working with principals and sites to ensure higher participation rates in the needs assessment and in ELACs.
  - Information from the Needs Assessment will be available at a later date.
  - Next meeting at El Camino (Feb 15) will be focused on ELCAP and current Master Plan goals, including ELD goals.
  - On April 18, 2024, sections of the Master Plan will have drafts for us to review.
- **Approve December 14, 2023 minutes (Action)**
  - Benjamin Jarvis made the motion to approve the December minutes. Veronica Ruiz seconded the motion. Motion passed.
- **Master Plan Revision (pgs 21-24 pt 3)**
  - DELAC members reviewed revisions made to Pts 3 and 4 of the Master Plan after changes had been suggested by DELAC members during the last meeting
  - Insert paragraph about intervention programs and strategies (Strategic/Tier II and intensive/Tier III ELA Interventions) are provided to all students, including MLs when essential standards are not being met. Intervention groups do not coincide with designated ELD or core curriculum instruction time. Intervention groups remain fluid as students meet benchmark growth targets. Intervention services and staffing is a site-based decision allowing for different site-specific student needs.
  - Date changed in ELD Development Curriculum from Aug 2021 to Aug 2023.
  - Pt IV adding "ML growth" to the last bullet point.
- **Master Plan Review (pgs 12-16 pt 2)**

- DELAC members review pt II of the Master Plan. Asking for DELAC member input.
- Adjusting the years in DLI paragraph. Adding an explanation that the program will expand to 4th grade next year.
- Grammar adjustment in DLI paragraph.
- Grammar adjustment to Parent Engagement section.
- Adding a paragraph to Parent Engagement section regarding DELAC participation/representation from sites with an ELAC. Each site elects a DELAC representative from their ELAC to provide input at DELAC meetings and report back to site ELACs.
- Grammar adjustment to last paragraph of pt 2.
- Adding sentence regarding interpretation services: “Interpretation services at board meetings require literacy that is recognized as not being accessible to all parents.”
- Section I of the Master Plan is an overview of student levels and proficiencies, student designations, Title I and Title III funding. We will need to add sections about new funding sources regarding English language acquisition. DELAC members will receive Section I draft in preparation for April’s meeting. DELAC members agreed on this strategy.
- **ELPAC Reminders**
  - ParentSquare reminders sent out this week. Physical copy sent home in Friday Folders next week. Grades 3-6 starting before grades TK-2.
  - District examiner or TOSA will be administering the speaking portions of the exam.
  - Additional testing supports are available to students who require it during the testing.
- **Future Topics**
  - Section 1 of the Master Plan for April’s Meeting
  - For February 15 meeting, LCAP goals.

**Meeting adjourned - 9:56am**

**Next Meeting:** February 15, 2024 at El Camino School - Joint meeting with DAC (8:45 am - 11:00 am)



**Distrito Escolar de la Unión de Goleta**  
**Comité Asesor Distrital de Estudiantes de Inglés (DELAC)**

**Fecha:** 18 de enero de 2024  
**Hora:** 8:30 - 9:45 a.m.

**Ubicación:** Salón 8, Oficina del Distrito de GUSD

**Agenda:**

**Asistentes:** Kim Bruzzese (Directora), Ben Jarvis (El Camino), Lorena Reyes (Directora de la Escuela Isla Vista), Veronica Ruiz (Kellogg), Sylvia Sifuentes (Intérprete), Yazmin Gutiérrez (Hollister), Elsa Garcia (Hollister).

● **Normas y presentaciones**

- La reunión comenzó a las 8:36 y se revisaron las normas de la reunión. Se hicieron las presentaciones.

● **Notificaciones a los Padres y Actividad de Evaluación de Necesidades del Distrito**

- Habrá un aviso de Parent Square que sale esta semana (todos los estudiantes), y estará en las carpetas del viernes la semana próxima (3ro-6to grado). Cuando se acerque el momento de los exámenes para los grados más bajos, se enviarán avisos para ellos en sus carpetas de los viernes.
- Las respuestas y los resultados de la Evaluación de Necesidades de Familias Multilingües saldrán pronto. La meta de participación es 70%. ELAC escoge lo que va en las Evaluaciones de Necesidades. Trabajando con los directores y los sitios para asegurar tasas de participación más altas en la evaluación de necesidades y en ELACs.
- La información de la Evaluación de Necesidades estará disponible en una fecha futura.
- La próxima reunión en El Camino (15 de febrero) se concentrará en ELCAP y los objetivos actuales del Plan Maestro, incluidos los objetivos de ELD.
- El 18 de abril de 2024, las secciones del Plan Maestro tendrán borradores para que los revisemos.

● **Aprobar el acta del 14 de diciembre de 2023 (Acción)**

- Benjamin Jarvis presenta la propuesta para aprobar el acta de diciembre. Veronica Ruiz apoyo la propuesta. La propuesta fue aprobada.

● **Revisión del Plan Maestro (pgs 21-24 pt 3)**

- Los miembros de DELAC repasaron las revisiones hechas a las partes 3 y 4 del Plan Maestro después de que los cambios habían sido sugeridos por los miembros de DELAC durante la reunión pasada
- Insertar párrafo sobre los programas de intervención y estrategias (Estratégico / Nivel II e intensivo / Nivel III ELA Intervenciones) se proporcionan a todos los estudiantes, incluyendo ML cuando las normas esenciales no se están cumpliendo. Los grupos de intervención no coinciden con el tiempo de instrucción designado para ELD o el plan de estudios básico. Los grupos de intervención permanecen fluidos a medida que los estudiantes alcanzan los objetivos de crecimiento de referencia. Los servicios de

intervención y la dotación de personal es una decisión basada en el sitio escolar que permite diferentes necesidades específicas de los estudiantes del sitio.

- Se cambió la fecha en el currículo de desarrollo de ELD de agosto de 2021 a agosto de 2023. Pt IV añadiendo "crecimiento ML" al último punto.
- **Revisión del Plan Maestro (pgs 12-16 pt 2)**
  - Los miembros del DELAC revisan el pt II del Plan Maestro. Se solicita la opinión de los miembros del DELAC.
  - Ajustar los años en el párrafo DLI. Añadir una explicación de que el programa se ampliará a 4 ° grado el próximo año.
  - Ajuste gramatical en el párrafo DLI.
  - Ajuste gramatical en la sección de Participación de los Padres.
  - Añadir un párrafo a la sección de Participación de los Padres con respecto a la participación DELAC / representación de los sitios con un ELAC. Cada sitio elige un representante DELAC de su ELAC para proporcionar información en las reuniones DELAC e informar a los ELAC del sitio escolar.
  - Ajustes gramaticales en el último párrafo del punto 2.
  - Añadir una frase sobre los servicios de interpretación: "Los servicios de interpretación en las reuniones de la Mesa Directiva requieren una alfabetización que se reconoce que no es accesible a todos los padres".
  - Sección I del Plan Maestro es una visión general de los niveles de los estudiantes y las competencias, las designaciones de los estudiantes, el Título I y el Título III de financiación. Tendremos que añadir secciones sobre las nuevas fuentes de financiación en relación con la adquisición del idioma Inglés. Los miembros del DELAC recibirán el borrador de la Sección I en preparación para la reunión de abril. Los miembros del DELAC estuvieron de acuerdo con esta estrategia.
- **Recordatorios ELPAC**
  - Recordatorios de Parent Square enviados esta semana. Copia física enviada a casa en las carpetas de los viernes la próxima semana. Grados 3-6 comienzan antes de los grados TK-2.
  - La examinadora del distrito o TOSA estará administrando las porciones de habla del examen.
  - Apoyo adicional para el examen está disponible para los estudiantes que lo requieran durante el examen.
- **Temas futuros**
  - Sección 1 del Plan Maestro para la reunión de abril
  - Para la reunión del 15 de febrero, metas del LCAP.

**Se levanta la sesión - 9:56am**

**Próxima Reunión:** 15 de febrero 2024 en la Escuela El Camino - Reunión conjunta con DAC (8:45 am - 11:00 am)

